



**Asamblea General
Consejo de Seguridad**

Distr. general
23 de julio de 2007
Español
Original: árabe

Asamblea General
Sexagésimo primer período de sesiones
Tema 13 del programa
La situación en el Oriente Medio

Consejo de Seguridad
Sexagésimo segundo año

**Cartas idénticas de fecha 19 de julio de 2007 dirigidas
al Secretario General y al Presidente del Consejo
de Seguridad por el Representante Permanente
del Líbano ante las Naciones Unidas**

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, por la presente le transmito un resumen estadístico de las violaciones cometidas por Israel en el período comprendido entre el 8 y el 15 de julio de 2007 (véase el anexo).

Le agradecería que dispusiera la distribución de la carta y su anexo como documento de la Asamblea General, en relación con el tema 13 del programa, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Nawaf **Salam**
Embajador
Representante Permanente



Anexo de las cartas idénticas de fecha 19 de julio de 2007 dirigidas al Secretario General y al Presidente del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente del Líbano ante las Naciones Unidas

Asunto: Violaciones, agresiones y otros actos cometidos por Israel entre el 8 y el 15 de julio de 2007 inclusive

Violaciones del espacio aéreo

9 de julio de 2007:

- Entre las 10.15 y las 14.05 horas, un avión de reconocimiento del enemigo israelí violó el espacio aéreo libanés al que entró desde el mar a la altura de Tiro, voló en círculos sobre Beirut y se retiró en dirección al mar frente a An-Naqura.
- Entre las 10.50 y las 11.45 horas, dos aviones de combate israelíes violaron el espacio aéreo libanés al que entraron a la altura de las granjas de Shebaa, sobrevolaron en círculos sobre varias zonas del sur, Shikka, Baalbek, Hirmil y se retiraron en dirección al mar frente a Trípoli.
- Entre las 13.35 y las 17.30 horas, un avión de reconocimiento israelí violó el espacio aéreo libanés al que entró desde el mar a la altura de Tiro, en dirección norte, voló en círculos sobre Beirut y luego se retiró rumbo al mar a la altura de An-Naqura.
- Entre las 17.00 y las 20.40 horas, un avión de reconocimiento israelí violó el espacio aéreo libanés al que entró desde el mar frente a An-Naqura, en dirección norte, voló en círculos sobre Beirut y luego se retiró rumbo al mar a la altura de An-Naqura.

10 de julio de 2007:

- Catorce aviones de combate israelíes violaron el espacio aéreo libanés, como se detalla a continuación:
 - Entre las 12.55 y las 13.00 horas, dos aviones de combate sobrevolaron Rumaysh en dirección norte, llegaron hasta Tiro y se retiraron rumbo al mar frente a An-Naqura.
 - Entre las 13.10 y las 13.40 horas, cuatro aviones de combate israelíes sobrevolaron An-Naqura en dirección norte, volaron en círculos sobre varias zonas de Baalbek, Hirmil, Shikka y Al-Arz y se retiraron en dirección al mar frente a An-Naqura.
 - Entre las 13.12 y las 13.30 horas, dos aviones de combate sobrevolaron Rumaysh en dirección norte, volaron en círculos sobre varias zonas de Baalbek, Hirmil, Shikka y Al-Arz y se retiraron en dirección al mar frente a Trípoli.
 - Entre las 13.14 y las 13.30 horas, dos aviones de combate sobrevolaron las granjas de Shebaa en dirección norte, volaron en círculos sobre varias zonas del sur y se retiraron a la altura de Aytarun.

- Entre las 13.16 y las 13.30 horas, dos aviones de combate sobrevolaron el mar frente a Al-Batrun en dirección este, volaron en círculos sobre varias zonas de Baalbek, Rayaq, Hirmil, Shikka y Al-Arz sur y se retiraron rumbo al mar a la altura de An-Naqura.
- Entre las 13.18 y las 13.40 horas, dos aviones de combate sobrevolaron el mar frente a Al-Batrun en dirección este, volaron en círculos sobre varias zonas de Baalbek, Rayaq, Hirmil, Shikka y Al-Arz y se retiraron rumbo al mar a la altura de An-Naqura.
- Entre las 14.10 y las 18.05 horas, un avión de reconocimiento del enemigo israelí violó el espacio aéreo libanés en el que penetró a la altura de An-Naqura, voló en círculos sobre varias zonas del sur y luego se retiró por el mismo lugar.
- Entre las 17.55 y las 21.50 horas, un avión de reconocimiento del enemigo israelí violó el espacio aéreo libanés en el que penetró desde el mar a la altura de Tiro, voló en círculos sobre varias zonas del sur y luego se retiró a la altura de An-Naqura.
- A las 22.10 horas un avión de reconocimiento israelí violó el espacio aéreo libanés en el que penetró desde el mar a la altura de Tiro, voló en círculos sobre Aley, Beirut y Ad-Damur y luego se retiró el 11 de julio de 2007 a las 00.50 horas a la altura de An-Naqura.

11 de julio de 2007:

- Entre las 9.50 y las 10.45 horas, dos aviones de combate israelíes violaron el espacio aéreo libanés en el que penetraron desde el mar frente a Shikka, volaron en círculos sobre Baalbek y Hirmil, y se retiraron a la altura de Alma ash-Shaab.
- Entre las 9.55 y las 10.15 horas, dos aviones de combate israelíes violaron el espacio aéreo libanés al que entraron desde el mar a la altura de Tiro, volaron en círculos sobre Al-Arz y Shikka, y se retiraron en dirección al mar frente a An-Naqura.
- Entre las 11.00 y las 12.00 horas, dos aviones de combate israelíes violaron el espacio aéreo libanés al que entraron desde el mar a la altura de Tiro, volaron en círculos sobre todas las zonas del Líbano y se retiraron a la altura de Alma ash-Shaab.
- Entre las 15.14 y las 18.00 horas, un avión de reconocimiento del enemigo israelí violó el espacio aéreo en el que penetró por Rumaysh, en dirección norte, voló en círculos sobre Baalbek y Rayaq, y luego se retiró a la altura de Alma ash-Shaab.

12 de julio de 2007:

- Entre las 12.30 y las 12.35 horas, cuatro aviones de combate del enemigo israelí violaron el espacio aéreo libanés en el que penetraron al volar sobre Rumaysh, en dirección norte, hasta el este de Tiro, y se retiraron en dirección al mar frente a An-Naqura.

- Entre las 13.05 y las 13.15 horas, dos aviones de combate del enemigo israelí violaron el espacio aéreo libanés en el que penetraron al volar sobre Kfar Kila, se dirigieron al norte hasta la zona de El Qalamoun y se retiraron en dirección al mar frente a Trípoli.
- Entre las 13.50 y las 14.20 horas, dos aviones de combate del enemigo israelí violaron el espacio aéreo libanés en el que penetraron desde el mar frente a Shikka, en dirección sur, hasta el oeste de Yunayh, y luego se dirigieron al norte llegando hasta el oeste de Shikka, y de allí se dirigieron al sur, y se retiraron a la altura de Alma ash-Shaab.

Violaciones de las aguas territoriales

El 10 de julio de 2007, a las 22.30 horas, el enemigo israelí lanzó dos bengalas a dos barcas de pesca libanesas, que se encontraban a una distancia de 250 metros de la línea de boyas.

Agresiones terrestres

El 10 de julio de 2007, a las 14.29 horas, cinco miembros de las fuerzas israelíes que cruzaron la línea de separación y se adelantaron unos 150 metros en el territorio libanés, detuvieron al joven Maher Hamdan, que pastoreaba su ganado en los alrededores de la aldea de Shebaa, le llevaron a las granjas ocupadas de Shebaa y luego le devolvieron a territorio liberado tras 30 minutos de detención.
